

I - ARABAKO BATZAR NAGUSIAK ETA ARABAKO LURRALDE HISTORIKOAREN FORU ADMINISTRAZIOA

Arabako Foru Aldundia

DIPUTATU NAGUSIAREN SAILA

Foru Gobernu Kontseiluaren 796/2021 Erabakia, abenduaren 28koa. Dirulaguntzen deialdi publikoa, udalek eta kuadrillek euskararen bitartez sozializatzeko programak gauza ditzaten, 2022ko ekitaldia

Arabako Foru Aldundiko Diputatu Nagusiaren Sailak proposatu du udalei eta kuadrillei dirulaguntzak emateko deialdi publikoa egitea, 2022ko ekitaldian euskararen bitartez sozializatzeko programak egin ditzaten.

Aginduzko txostenak aztertu dira.

Horregatik, eta dagozkidan eskumenez baliatuz, honako hau:

XEDATZEN DUT

Lehena. Onartzea euskararen bitartez sozializatzeko programak egiteko udalei eta kuadrillei emango zaizkien dirulaguntzen deialdi publikoa. Deialdi publiko hori 2022ko ekitaldian indarrean egongo den foru dekretu honi erantsi zaio I. eranskinean (oinarriak) eta II - V bitarteko eranskinetan (inprimakiak), 180.000 euroko gehieneko zuzkidurarekin. Deialdia Foru Gobernu Kontseiluaren 23/2020 Foru Dekretuak arautuko du (23/2020 Foru Dekretua, uztailaren 21ekoa, Diputatu Nagusiaren Sailak lehiaketa bidez ematen dituen dirulaguntzak arautzen dituzten oinarri orokorrak onartzen dituena; ALHAO, 84. zenbakia., 2020ko uztailaren 27koa).

Elkarteek edo irabazteko asmorik gabeko entitateek sustatutako euskararen bidez sozializatzeko programak egiteko dirulaguntzen deialdirako esleitutako urteko guztirako zenbatekoaren ehuneko 25 handitu ahal izango da zenbateko hau 2022ko ekitaldian, dirulaguntzak norgehiagoka bidez eman ondoren soberako kreditua geldituz gero.

Bigarrena. Dekretu honetan arautzen diren dirulaguntzak Arabako Foru Aldundiaren 2022ko aurrekontu proiektuaren 02401. G/335021/46290020 aurrekontu partidatik ordainduko dira ("Udal eta kuadrillentzako dirulaguntzak. Euskara jarduerak"; 180.000,00 euro). Beraz, dirulaguntzak emateko, ezinbestekoa izango da kreditu egokia eta nahikoa egotea dirulaguntza ebazten den uanean.

Hirugarrena. Euskararen Foru Zerbitzuaren proposamena aztertuta, organo eskudunak bidezko den ebazpena hartuko du; horretarako, gehienez ere, sei hilabeteko epea izango du, deialdia ALHAOn argitaratzen denetik aurrera. Epe horretan esanbidezko ebazpenik hartzen ez bada, interesa duten erakundeek ezetsizat jo ahal izango dute eskaera.

Laugarrena. Deialdi hau ALHAOn argitaratzea.

Bosgarrena. Erabaki honen kontra administrazioarekiko auzi errekurtsioa aurkez daiteke Gasteizko administrazioarekiko auzien epaitegietan, jakinarazpena jaso eta hurrengo egunetik bi hilabete pasatu baino lehen, 29/1998 Legearen 46. artikuluan xedatzen den bezala. Horren aurretik lege horren 44. artikuluan arautzen den errekerimendua aurkeztu ahal izango da.

Vitoria -Gasteiz, 2021eko abenduaren 28a

Diputatu nagusia

RAMIRO GONZÁLEZ VICENTE

Euskararen eta Gobernu Irekiaren zuzendaria

LEXURI UGARTE ARETXAGA

I. ERANSKINA

Dirulaguntzen deialdia, udalek eta kuadrillek euskararen bitartez sozializatzeko programak gauza ditzaten 2022. urtean

Lehenengoa. Xedea eta helburua

Deialdiaren xedea da norgehiagoka bidez dirulaguntzak ematea 2022ko ekitaldian euskararen bitartez sozializatzeko programak antolatzeko, garatzeko eta gauzatzeko Arabako Lurralde Historikoan eta Trebiñuko enklabeen, Diputatuen Kontseiluaren uztailaren 21eko 23/2020 Foru Dekretuak xedatutakoaren esparruan (ALHAO, 84. zenbakia., 2020ko uztailaren 27koa; dekretu horren bidez Diputatu Nagusiaren Sailak norgehiagoka bidez ematen dituen dirulaguntzen oinarri orokor arautzaileak onartu ziren).

Sozializatiotzat joko da pertsonen arteko interakzioa, beti ere hizkuntza komunikazio bitarteko izanik. Beraz, laguntza hauen helburu nagusia da gizarte programa eta jardueri laguntzak ematea, honetarako: Arabako Lurralde Historikoan eta Trebiñuko enklabeen euskal hiztunak eta horien sareak aktibatuz, eta lurraldean euskaraz bizitzeko baldintzak eman daitezzen aukerak sortzen jarraituz, Araban Euskara Sustatzeko Plan Estrategikoan (2019-2022) jasotzen denari jarraituz.

Bigarrena. Aurrekontu egozpena

Dirulaguntzen guztirako zenbatekoa ezin da izan Arabako Foru Aldundiaren 2022ko ekitaldiko 02401. G/335021/46290020 aurrekontu partidako zuzkidura baino gehiago ("Udal eta kuadrillentzako dirulaguntzak. Euskara jarduerak"): 180.000,00 euro. Beraz, dirulaguntzak emateko ezinbestekoa da kreditu egoki eta nahikoa egotea deialdia ebatzen denean.

Elkarteez edo irabazteko asmorik gabeko entitateek sustatutako euskararen bidez sozializatzeko programak egiteko dirulaguntzen deialdirako esleitutako urteko guztirako zenbatekoaren ehuneko 25 handitu ahal izango da zenbateko hau 2022ko ekitaldian, dirulaguntzak norgehiagoka bidez eman ondoren soberako kreditua geldituz gero.

Hirugarrena. Erakunde onuradunak eta baztertuak

Arabako Lurralde Historikoko eta Trebiñuko Enklabeen udalak eta kuadrillak, Gasteizko Udala eta hura parte den kuadrilla izan ezik.

Deialditik baztertuta geratzen dira 23/2020 Foru Dekretuaren hirugarren oinarrian aipatzen diren egoeretan dauden erakundeak (23/2020 Foru Dekretua, uztailaren 21ekoa, Diputatu Nagusiaren Sailak lehiaketa bidez ematen dituen dirulaguntzak arautzen dituzten oinarri orokorrak onartzen dituen; ALHAO, 84. zenbakia., 2020ko uztailaren 27koa).

Laugarrena. Diruz lagundu daitezkeen programak

4.1. Dirulaguntza jasotzeko baldintza orokorrak:

Programek, haien jarduera eta prozeduren bitartez diruz laguntzeko modukoak izango badira, euskara komunikazio ibilgailu izanik pertsonen gizarte interakzioa izan behar dute xede espezifikoa eta nabarmena.

Diruz lagundu ahal izango dira 2021eko abenduaren 1etik 2022ko azaroaren 30era bitartean egiten diren euskararen bidez sozializatzeko programak.

Dirulaguntza jasotzen duen erakundeak bermatu behar du dirulaguntza gauzatzeko egiten dituen dokumentuetan hizkuntza sexismorik gabe erabiltzea, otsailaren 18ko 4/2005 Legeak, emakumeen eta gizonen arteko berdintasunerakoak, ezartzen duena betetzeko. Aipatutako legegari jarraituz, argitaratzen diren irudietan ezingo dira pertsonak erakutsi, sexu batekoak edo besteak izateagatik, giza duintasun gutxiago edo gehiago dutela edo sexu objektu soil gisa, estereotipo sexistak saihestuko dira eta bultzatuko da dibertsifikazio sexuala, roletakoa eta genero identitateetakoa.

4.2. Dirulaguntza lerroak:

DIRULAGUNTZA LERROA	EREMUA	PLAN ESTRATEGIKOKO ARDATZA	GEHIENAKO AURREKONTUA
A)	Aisia eta kirola Transmisioa	Gizarte erabilera	90.000 euro
		Hiztun berriak	
B)	Administrazioa Arlo sozioekonomikoa Euskarazko hedabideak Kultura	Gizarte erabilera	23.000 euro
C)	Euskalduntzea	Hiztun berriak	35.000 euro
D)	Gazteria	Hiztun berriak	10.000 euro
E)	Trebiñu-laguntza teknikoa	Lankidetzak: laguntza teknikoa	22.000 euro

A) eta B) lerroetan dirulaguntzak emango dira aurreko taulako epigrafeetako eremuetan dauden proiektuak egiteko, honako berezitasun hauek kontuan hartuz:

– Hiztunak aktibatzerara bideratutako programak transmisioaren eremukotzat hartuko dira, eta mintzalagun, berbalagun edo antzeko programak aisialdiko jardueratzat.

– Aisialdiko programetan, dirulaguntza jasotzeko honako baldintza hau bete beharko da: erakunde onuradunak konpromisoa hartu beharko du programaren ardura duten langileen (begiraleak) ehuneko 100ek euskararen bitartez sozializatzeko ikastaro bat egiteko.

– Lerro hauetan, hiztunak Euskaraldiaren esparruan aktibatzekeo programek ere dirulaguntza jaso dezakete.

Euskaraz egin arren, euskararen bitartez sozializatzeko prozedurak jasotzen ez dituzten programek ez dute dirulaguntzarik jasoko.

Euskalduntzeko programetan dirulaguntzarako onartuko dira euskara ikastaroak edo euskaraz trebatzeko saioak (on-line ikastaroak, Aisa, Esadazu euskaraz, ostalaritzako langileentzako ikastaroak, denbora libreko begiraleentzako ikastaroak, jangelako begiraleentzakoak, eskolaz kanpoko jardueretako begiraleentzakoak, etab.), baldin eta euskaltegi homologatuan ematen badira 2021eko urtarrilaren 1etik 2021eko abenduaren 31ra arte eta 2022ko urtarrilaren 1etik 2022ko abuztuaren 31ra arte. Hain zuzen ere, deialdian ezartzen den aldian irakasleak kontratatzeak eragiten dituen gastuak onartuko dira dirulaguntzarako.

“Gazteria” lerroko programetan, pilotu proiektuak abian jartzea onartuko da dirulaguntzarako, eta kontuan hartuko da euskararen bidez sozializatzeko ekintzetan egiten den berrikuntza, 14-18 edo 19-29 urte tartean, modu presentzian zein teknologikoan. Programa baterako bakarrik emango da dirulaguntza. Dirulaguntza jasotzeko, gutxienez 70 puntu lortu beharko dira, eta puntuaziorik handiena dutenei emango zaie dirulaguntza.

“Trebiñu-laguntza teknikoa” lerroan, Trebiñuko enklabekeo udalek soilik jaso ahal izango dute dirulaguntza euskararen inguruko laguntza teknikoa ematen jardungo duten euskara teknikariak kontratatzekeo, baldin eta Arabako Foru Aldundiak horretarako beste laguntzarik eman ez badie. Kontratatzeko diren euskara teknikariek honako lan hauek egin beharko dituzte gutxienez:

a) Euskararen ezagutza eta erabilera sustatzea Trebiñuko enklabekeo herritarren eta eragile sozial eta ekonomikoen artean, eskatzen dutenean, eta udal erakundeei laguntzea euskara sustatzen eta euskararen ezagutzaren eta erabileraren sustapena Lurralde Historikoko eta Trebiñuko enklabekeo erakunde publikoekin eta entitate pribatuekin koordinatzen.

b) Itzulpen zerbitzua eskaintzea eskatzen duten eragile ekonomikoei teknikariak egin duen plangintzaren eta dauden baliabideen arabera.

c) Euskara sustatzeko plana prestatzeko, egiteko edo abian ipintzeko lanak egitea.

Bosgarrena. Diruz lagundu daitezkeen gastuak

5.1. Eremu hauetako programak: A) "Aisialdia eta kirola"; B) "Administrazioa, sozioekonomia, euskarazko hedabideak eta kultura"; C) "Euskalduntzea"; D) "Gazteria" eta E) "Trobiñu-laguntza teknikoak".

Programa hauetan, diruz lagundu ahal diren gastutzat joko dira dirulaguntza jasotzen duen programaren zuzeneko gastuak.

Ez dira diruz laguntzeko modukoak izango, dirulaguntza lortzeari edo justifikatzeari dago-kienez, gastu hauek:

a) Euskalduntzearen esparruan, dirulaguntzetatik kanpo geratzen dira irakasleen garraio gastuak, bai eta udalek eta kuadrillek, barne funtzionamenduan, beren langileentzat eta lan orduetan sustatzen dituztenak ere.

b) Erakundea mantendu eta martxan jartzeko gastu orokorrak.

c) Ondasun higigarriak eta higiezinak erosi, konpondu eta zaharberitzeko gastuak.

d) Publizitate, ordezkaritza, kudeaketa, protokolo, itzulpen, oturuntza eta opari gastuak, eta antzekoak.

e) Inbertsio gastu direnak.

Diruz lagundu daitezkeen aurrekontuari hasieran onartu zaion muga oinarri hartuta, aldaketak onartu ahal izango dira diruz lagundu daitezkeen kontzeptu eta zenbatekoetan, nahiz eta diruz lagundu daitezkeen kontzeptuetakoren bat gauzatu gabe gelditu. Desbideratze horiek Euskararen Foru Zerbitzuaren oniritzia izan beharko dute. Aldaketa horiek justifikatuta egon beharko dute, eta ez dute ekarriko inola ere proiektuaren aldaketa nabarmenik. Bestalde, diruz lagundutako gastuen aldean ezarritakoa bete beharko dute.

SARS-CoV-2 koronabirusak eragindako egoera dela medio, eta ezin denez jakin etorkizun-ean zer egoera izango dugun, dirulaguntza deialdi honen bidez diruz lagun daitezkeen programak eta jarduerak aldatu ahal izango dira gauzatze epea bukatu aurretik, une bakoitzean hartu beharreko neurrien arabera. Halakoetan, erakunde onuradunak eskaera bidali beharko dio Euskararen Foru Zerbitzuari, eta hark aldaketarekin ados dagoela adieraz dezake, betiere hirugarrenen eskubideei kalterik egin ezeari.

5.2. Trobiñuko enklabeak udalek euskara teknikariak kontratatzea.

Dirulaguntza jaso ahal izango da euskararen ezagutza eta erabilera sustatzeko programetan ariko diren euskara teknikariak kontratatzeko.

Seigarrena. Eskaerak aurkeztea

1. Eskaerak I. eranskineko ereduaren arabera egin behar dira, eta Diputatu Nagusiari bidali behar zaizkio.

2. Eskaerarekin batera honako agiri hauek aurkeztu beharko dira:

A) Administrazio agiriak. Eskaerarekin batera hauek egiaztatzen dituen agiri bat aurkeztu behar da:

– Erakundearen organo eskudunaren erabakia, baimentzen duena eskabidea aurkeztea eta gastua partez finantzatzea.

– Erantzukizunpeko adierazpena, non konpromisoa hartzen baita aisialdiko programetan (udalekuak, jolas txokoak, ludotekak, gaztelekuak eta antzekoak) ariko diren langile guztiek gutxienez Batxilergoa euskaraz egina edukitzeko edo B2 maila egiaztatzeko, Hizkuntzen Europako Erreferentzi Marko Bateratuaren arabera, edo baliokidea.

– Aurkeztutako ekimenak kudeatzeko dauden baliabideak: giza baliabideak, baliabide materialak eta azpiegiturak.

– Zinpeko adierazpena, non konpromisoa hartzen baita aisialdiko programetan (udalekuak, jolas txokoak, ludotekak, gaztelekuak eta antzekoak) aritzen diren langile guztiek programa hasi aurretik euskararen bitartez sozializatzeko ikastaro bat bederen egiteko.

B) Berariazko agiriak, II. eranskinaren arabera. D) eremuko proiektuak (“Gazteria”): V. eranskina bete behar da.

Programa bakoitzaren deskribapena:

– Programaren eta haren ekintzen helburua eta azalpena.

– Jasotzaileak (14-18 edo 19-29 urte bitarteko gazteak).

– Aurreikusten den parte hartzaile kopurua, generoaren arabera bereizita.

– Berdintasunarekin eta kultura aniztasunarekin zerikusi zuzena duten ekintzak, halakorik badago.

– Metodologia eta euskararen bitartez sozializatzeko neurriak.

– Eremuak: 1- Gizarte erabilera (aisia eta kirola); hiztun berriak (transmisioa). 2- Gizarte erabilera (Administrazioa, arlo sozioekonomikoa, hedabideak eta ingurune digitala, kultura); 3- Hiztun berriak (helduen euskalduntzea).

– Programaren gastu eta diru sarreraren aurrekontu xehatua. Diru sarreraren atalean zehaztu behar dira beste administrazio batzuei eskatutako dirulaguntzak, erakundearen ekarpena, Diputatu Nagusiaren Sailari eskatutako zenbatekoa eta bestelako diru sarrerak, halakorik badago.

3. Administrazio publikoen administrazio prozedura erkidearen 39/2015 Legearen 14.2 artikulua betez, eskaera modu telematikoan aurkeztu beharko dute nahitaez, Arabako Foru Aldundiaren egoitza elektronikoen bidez (Erregistro Elektronikoa Komuna: <https://egoitza.araba.eus/-/tr-registro-electronico-comun>) edo beste administrazio publiko batzuen erregistro elektronikoen bidez, pertsona juridikoen, nortasun juridikorik gabeko entitateek, jarduera horretan egiten dituzten izapideak egiteko elkargoko kide izan beharra eskatzen duen jarduera profesionalean dihardutenek, eta Administrazioarekin harremanak baliabide elektronikoen bitartez eduki behar dituzten interesdunen ordezkariak.

4. Ematen diren kopiek dirulaguntzak emateko administrazio prozedura izapidetzeko bakarrik balioko dute. Administrazio publikoen administrazio prozedura erkidearen Legeak 28.7 artikuluan ezarritakoaren arabera, onuraduna da aurkeztutako agirien egiazkotasunaren erantzulea. Hala ere, Administrazioak beharrezkoak diren jarduketa guztiak egin ahal izango ditu egiaztatutako egitateak eta aurkeztutako agiriak benetakoak direla egiaztatzeko, eta interesdunek Arabako Foru Aldundiaren esku jarriko dituzte horretarako eskatzen zaizkien agiri guztiak.

Zazpigarrena. Eskaerak aurkezteko epealdia

Eskaerak aurkezteko epealdia hogeita egun baliaduneko izango da deialdi hau ALHAOn argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera.

Zortzigarrena. Prozeduraren instrukzioa

Espedientearen instrukzioa egiteko eskumena Arabako Foru Aldundiko Diputatu Nagusiaren Saileko Euskararen Foru Zerbitzuak dauka.

Bederatzigarrena. Balorazio irizpideak eta programa bakoitzerako gehienez emango den zenbatekoa

1. Mintzalagun programek eta euskalduntzeko proiektuek gehieneko puntuazioa jasoko dute (100 puntu).

2. Hartzailleek euskararen bitartez sozializatzea da helburua. Ez dira balioetsiko eskatzaileen eskaeran argi eta zehatz azalduta agertzen ez diren arloak.

3. Honako balorazio irizpide hauek aplikatuko dira:

3.1 A) "Aisia eta kirola eta transmisioa" eta B) "Administrazioa, sozioekonomia, euskarazko he-
dabideak eta kultura" eremuetako programak baloratzeko honako irizpide hauek aplikatuko dira:

a) Jasotzaileak.

Gehienez, 15 puntu.

— Gazteak eta nerabeak	15
— Umeak eta gurasoak, familia unitatean	10
— Helduak, jendea oro har	5

b) Zeharkakotasuna.

Gehienez, 10 puntu.

— Genero berdintasuna sustatzen duten ekintzak	5
— Kulturartekotasuna sustatzen duten ekintzak	5

c) Programaren intentsitatea.

Gehienez, 15 puntu.

— Intentsitate handiko programa (jarraitua, sarri egiten dena, ez noizbehinka)	15
— Intentsitate gutxiako programa (jarraipenik gabe, noizbehinka egiten dena)	5

d) Sozializazio maila.

Gehienez, 15 puntu.

— Taldeka	15
— Banaka	5

e) Euskararen erabilera.

Gehienez, 40 puntu.

— Hitzunak aktibatzeako berariazko neurriak aplikatzea	40
— Hitzunen arteko gizarte interakzioa	20
— Euskararen erabileraren sustapena	10

f) Lurralde oreka.

Gehienez, 5 puntu.

— 2022ko urtarrilaren 1ean 1.000 biztanle edo gutxiago dauden udalerriak	5
— 2022ko urtarrilaren 1ean 1.000 biztanle baino gehiago dauden udalerriak	0

Irizpide bakoitzari dagozkion puntuen batuketak guztirako kopuru bat izango du emaitza, eta eskala honetara ekarrita, emaitza horren arabera gehieneko dirulaguntza adieraziko du, dirulaguntza kalkulatzeko aurrekontua oinarritzat hartuta.

PUNTUAZIOA	DIRULAGUNTZAREN GEHIENEO EHUNEOA
0 - 30 puntu	0
31 - 50 puntu	30
51 - 65 puntu	40
66 - 80 puntu	50
81 - 100 puntu	60

Emaitzako zenbatekoen batura deialdiaren diru zuzkidura baino gehiago bada, jaso beharreko zenbatekoak hainbanatu egingo dira arestian azaldutako eskalan ezarritako ehunekoen proportzioan, deialdiaren aurrekontu baliabideetara egokitzeko.

3.2. D) "Gazteria" eremuko programak baloratzeko honako irizpide hauek aplikatuko dira:

a) Zeharkakotasuna.

Gehienez, 10 puntu.

— Genero berdintasuna sustatzen duten ekintzak	5
— Kulturartekotasuna sustatzen duten ekintzak	5

b) Sozializazioa eta teknologia berriak euskararen bidez:

Gehienez, 60 puntu.

— Sozializazio maila	35
— Sozializazio maila teknologia berrien bidez	25

c) Proiektuaren berrikuntza, sendotzea eta eragina.

Gehienez, 30 puntu.

— Berrikuntza eta orijinaltasuna	10
— Eragina	10
— Sendotzea	10

Proiektu batek baino ez du jasoko dirulaguntza: puntuazio handiena lortzen duenak. Eskatzen den diru kopuru osoa eman ahal izango da. Balorazio batzordeak aurrekontua aztertuko du, eta deialdiaren bosgarren oinarriaren arabera dirulaguntzarako onartu ezin diren gastuak baztertuko ditu. Onartutako aurrekonturako gehienez ere 10.000 euro emango dira. Horretarako, gutxienez 70 puntu lortu behar dira.

4. Gehieneko zenbatekoa ataleko.

4.1. A) "Aisialdia eta kirola eta transmisioa" eta B) "Administrazioa, sozioekonomia, euskarazko hedabideak eta kultura" eremuetako programa bakoitzerako gehieneko zenbatekoa.

A) "Aisialdia eta kirola eta transmisioa" eta B) "Administrazioa, sozioekonomia, euskarazko hedabideak eta kultura" eremuetako programa bakoitzerako ematen den dirulaguntzaren gehieneko zenbatekoa ez da izango aurreko 3. apartatuan ezarritako ehuneko baino gehiago, eta inola ere ez 15.000 euro baino gehiago 2022ko urtarrilaren 1ean 5.000 biztanle edo gehiago dauden kuadrilla edota udal bakoitzeko, ez 10.000 euro baino gehiago 5.000 biztanle baino gutxiago dauden kuadrilla edota udal bakoitzeko.

Biztanleria dela-eta kontuan hartuko diren datuak Foru Gobernu Kontseiluak toki erakundeek finantzaketako foru funtsean hasiera batean edukiko dituzten behin-behineko partaidetzak onartzeko eta kuadrillei eta udalei 2022ko lehen hiruhilekoa eta kontzejuei 2022ko lehen seihi-lekoa ordaintzeko ematen duen erabakian ezarriko dira.

4.2. C) "Euskalduntzea" eremuko programa bakoitzaren gehieneko zenbatekoa.

"Euskalduntzea" eremuko programa bakoitzerako ematen den dirulaguntzaren gehieneko zenbatekoa ez da izango aurreko 3. apartatuan ezarritako ehuneko baino gehiago, eta inola ere ez 6.000 euro baino gehiago kuadrilla edo udal bakoitzeko.

4.3. D) "Gazteria" eremuko programa bakoitzerako gehieneko zenbatekoa.

Dirulaguntza bakoitzaren zenbatekoa onartutako aurrekontua izango da; gehienez 10.000 euro izango da.

4.4. E) "Trebiñu-laguntza teknikoa" eremuko programa bakoitzerako gehieneko zenbatekoa.

Dirulaguntza bakoitzaren zenbatekoa euskara teknikariaren kontratazioaren kostuaren ehuneko 80a izango da, honako muga konekin: 22.000 euro gehienez onuraduneko.

Emaitzako gutzirako zenbatekoa deialdiaren zuzkidura ekonomikoa baino gehiago bada, dirulaguntzak proportzio berean lainduko dira.

5. Baldin eta A), B), C) eta D) eremuetako programetarako dirulaguntzak kalkulatu ondoren horietako batean gerakinik badago, balorazio batzordeak proposatu ahal izango du diru kopuru hori gainerako eremuetako programetarako erabiltzea (salbuespena: E) "Trebiñu-laguntza teknikoa").

Hamargarrena. Dirulaguntzari uko egitea eta ukapena jakinarazteko epealdia

Diruz lagundutako programaren bat egiteari uko egitea erabaki duten laguntzen erakunde onuradunek, hartarako dituzten arrazoiak gorabehera, lehenbailehen jakinaraziko dute hari uko egiten diotela, alegia, dakiten bezain laster.

Aurreko apartatuan aipatzen diren ukoak modu elektronikoa aurkeztu beharko dira Arabako Foru Aldundiaren egoitza elektronikoa bidez (Erregistro Elektronikoa Komuna) edo Administrazio publikoen administrazio prozedura erkidearen Legearen 16.4 artikuluan arautzen diren organoen erregistro elektronikoen bidez.

Hamaikagarrena. Ebazpena

1. Balioespen batzordeak aztertuko ditu eskaerak. Batzorde horren burua Euskararen eta Gobernu Irekiaren zuzendaria izango da, eta honako hauek izango dira batzordekideak: Euskararen Foru Zerbitzuaren burua eta Euskararen eta Gobernu Irekiaren Zuzendaritzari atxikitako bi teknikari. Idazkaritza Teknikoko eta Herritarrak Atenditzeko Zerbitzuaren burua izango da idazkaria; hitza izango du, baina ez botorik.

Disputatu Nagusiaren Sailak, egoki deritzen kasuetan, aukeran izango du aurkeztutako agiriari buruzko datuak eta azalpenak eskatzea. Espedientea atzeratu, eta are artxibatu ere egin daiteke, datu edo azalpen horiek ez badira bideratzen Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legeak ezartzen dituen epeetan.

Aurkeztutako eskaerak deialdian ezarritako irizpideen arabera alderatu ondoren, balioespen batzordeak txostena egingo du ebaluazioaren emaitza zehaztuz, eta, beharrezkoa bada, eskaeren arteko lehentasuna ezarriko du.

2. Ez da egongo entzunaldiko izapiderik, ebazpena emateko ez baitira aintzat hartuko erakunde onuradunek aurkeztutako gertaerak eta agiriak baino.

3. Organo eskudunak, Euskararen Foru Zerbitzuaren proposamena ikusita, bidezko ebazpena emango du deialdia ALHAOn argitaratzen denetik sei hilabete pasatu baino lehen. Epealdi horretan berriazko ebazpenik ematen ez bada, interesdunek ezetsizat jo ahal izango dute eskaera.

4. Dirulaguntzak emateko ebazpenean zehaztu beharko da zer erakundek jasoko duten dirulaguntza, eta adierazi gainerako eskaerak ezetsi egin direla.

5. Ebazpenean, positiboa izanez gero, dirulaguntzaren zenbatekoa adieraziko da, bai eta ordaintzeko modua, ukitutako programa edo jarduera, aurkeztu beharreko dokumentazioa eta zenbatekoa emateko baldintzak ere.

6. Dirulaguntza eman edo ukatzen duen ebazpenaren berri emango zaie eskatzaileei, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legeak 43. artikuluan xedatzen duen moduan.

7. Ebazpenak administrazio bidea amaitzen du; beraz, Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legeak 46. artikuluan xedatzen duenari jarraituz, haren aurka administrazioarekiko auzi errekurtsua aurkeztu ahal izango da administrazioarekiko auzietarako kasuan kasuko epaitegietan. Horretarako, bi hilabete izango dira ebazpena jakinarazi eta hurrengo egunetik aurrera.

Hala ere, aurretik, jakinarazpenaren biharamunetik bi hilabete epealdian, egintza ezesteko eskatu ahal izango da. Errekerimendua Diputatu Nagusiari egin beharko zaio idazki arrazoi-tuaren bidez. Errekerimendua jasotzen denetik hilabete pasatutakoan erantzunik eman ezean, ezetsizat joko da (29/1998 Legea, 44. artikulua). Errekerimendua eginez gero, administrazioarekiko auzi errekurtsua aurkezteko epealdia berriazko erabakiaren berriematea jaso edo errekerimendua ezetsizat jo eta hurrengo egunetik aurrera zenbatuko da.

Hamabigarrena. Ematen diren dirulaguntzak ordaintzea eta justifikatzea

1. Dirulaguntza dena batera ordainduko da, egindako gastuak (behar bezala zerrendaturik) justifikatu ondoren. Gastu guztiak justifikatzeko epealdia 2022ko azaroaren 30ean amaituko da.

Dirulaguntza justifikatzeko aurkeztutako gastuak ordaindu direla frogatzen ez bada, justifikatu beharreko aurrerakin gisa ordainduko da dirulaguntza. 1.000 eurotik gorako gastuen ordainketa baino ez da frogatu beharko.

2023ko otsailaren 28rako aurkeztu beharko dira dirulaguntza justifikatzeko gastuak ordaindu direla frogatzen duten agiriak.

2. Gastuak justifikatzeko, erakunde onuradunek justifikazio kontu erraztua aurkeztuko dute, hain zuzen ere honako hauetan arautzen dena: 11/2016 Foru Araua, urriaren 19koa, Arabako Lurralde Historikoko dirulaguntzena, 28.1 eta 2. artikulua; 23/2020 Foru Dekretua, uztailaren 21koa, Diputatuen Kontseiluarena, Diputatu Nagusiaren Sailaren norgehiagoka bidezko dirulaguntzen oinarri orokor arautzaileak onartzen dituena, 6. oinarria (ALHAO, 84. zenbakia., 2020ko uztailaren 27koa). Dirulaguntza eskatzen den programa bakoitzeko IV. eranskin bat bete beharko da.

IV. eranskinaz gainera honako hauek agertu behar dira justifikazio kontu erraztuan:

a) Jardueren memoria bat, dirulaguntza ematerakoan ezarritako baldintzak bete direla justifikatzen duena eta egindako jarduerak eta lortutako emaitzak azaltzen dituena (III. eranskina).

b) Jardueraren gastu guztien zerrenda sailkatua, hau da, jardueraren aurrekontu osoa; zerrendan jarri beharko dira hartzekoduna, gastuen agiria edo faktura, zenbatekoa, bidali den data eta, behar denean, ordainketaren data.

c) Banaka edo multzoka gastu kontzeptu bererako 1.000 euro (BEZa aparte) gainditzen direnean baino ez da aurkeztu beharko faktura edo balio bereko agiria. Horrekin batera ordaindu izanaren frogagiria ere aurkeztu beharko da.

d) Diruz lagundutako jarduera finantzatu duten bestelako diru sarreren eta dirulaguntzen xehetasunak, zenbatekoa eta jatorria adierazita.

e) Behar denean, aplikatu ez diren gerakinak eta horietatik sortutako interesak itzultzeko ordainketa gutuna.

f) Behar denean, azterlan, programa, argitalpen, iragarki kartel eta prestatutako dokumentazio idatzi edo grafiko guztien ale bana. Horiek guztiak bat etorri behar dute eskaeran aurkeztutako programarekin.

g) Erakundearen erantzukizunpeko adierazpena, ezartzen duena aurkeztutako agiriak egiazkoak direla eta bat datozela jatorrizkoekin.

Organo izapidetzaileak eskatu ahal izango dizkie onuradunei egokitzat jotzen dituen dokumentu, argibide, frogagiri eta faktura guztiak, dirulaguntza bere xederako erabili dela behar bezala egiaztatu ahal izateko.

Gastuak justifikatzeko ez da onartuko honako datu hauek argi eta garbi azaltzen ez dituen fakturarik ez ordainagirik:

- Egilea: izena edo sozietatearen izena, eta NANA edo IFZ.
- Hartzailea: izena edo sozietatearen izena, eta NANA edo IFZ.
- Gastuaren xedea.
- Data:
- Fakturaren zenbakia.

PFEZen (pertsone fisikoen errentaren gaineko zerga) konturako atxikipenei buruzko zerga araudia betetzen ez duten fakturak eta ordainagiriak ez dira onartuko gastuen frogagiri gisa, fakturatzeko betebeharren arloko arautegia kontuan hartuz.

Fakturak ordaindu direla frogatzeko, agiri hauek onartuko dira:

- Fakturak, egin duen enpresaren zigiluarekin, zenbatekoa ordainduta dagoela adierazten dutenak.
- Erakunde publikoaren P kontabilitateko agiriak.
- Ziurtagiria, honako datu hauek ematen dituen gutxienez: ordainketaren edo transferentziaren zenbatekoa, data eta onuraduna.
- Faktura egin duenak sinatutako edota zigilatutako ziurtagiria, honako datu hauek adierazten dituenak: fakturaren zenbakia, zenbatekoa eta ordainketaren data.
- Posta arruntez jasotako banku laburpenak.
- Posta elektronikoz jasotako banku laburpenak edo transferentzia agindu telematikoak.
- Erosketa tiketak, zenbatekoa ordaindu dela egiaztatzen dutenak (merkataritza gune eta autobideetakoak, bidaia txartelak eta abar).

Fakturarik eragiten ez duten gastuei dagokienez, gastua egiaztatzen duten froga balioko agiriak.

Ez da onartuko eskudirutan ordaintzea 2022ko ekitaldirako indarreko araudian ezartzen den zenbatekoa edo hortik gorakoa (edo horren kontrabalioa atzerriko dirutan).

Aurreko paragrafoan aipatzen den zenbatekoa kalkulatzeko, baldin eta ondasun ematea edo zerbitzua zatikatu bada, eragiketa edo ordainketa guztien zenbatekoak batuko dira.

3. Euskara ikasteko programetan (euskalduntzea), bai eta Mintzalalagun, Berbalagun eta antzekoetan ere, aurreko 2. apartatuan aipatzen diren agiriez gainera honako beste hauek ere aurkeztu beharko dira:

– Programako parte hartzaileen izenen zerrenda, pertsonen eta taldeen guztirako kopurua, programaren iraupena eta taldearen ebaluazioa.

4. Aisialdi programetan (udalekuak, jolas txokoak, ludotekak, gaztelekuak eta antzekoak), aurreko 2. apartatuan aipatzen diren agiriez gainera honako hauek ere aurkeztu beharko dira:

– Programa gauzatuko duen enpresaren memoria, non zehazten den zer mailatan lortu duen programak euskararen bitartez sozializatzea eta zein neurri hartu diren horretarako.

– Egiatagiria, ziurtatuz aisialdi programaren ardura duen monitoreak, gutxienez, euskaraz ikasi duela Batxilergoa, edo egiaztatu duela B2 maila, hizkuntzen Europako erreferentzia marko bateratuaren arabera, edo baliokidea.

– Erakunde eskatzailearen zinpeko adierazpena edo egiaztatzea, non adierazten baitu programaren ardura duten langile (begiraleak) guztiek (ehuneko 100) euskararen bitartez sozializatzeko ikastaro bat bederen eginda daukatela programa hasi aurretik.

– Aisialdiko programa gauzatzeko toki erakundeak kontratatutako enpresaren ziurtagiria, jatorrizkoa, zigilatua eta izenpetua, zerbitzua emateko kontratatu diren begiraleen izen-abizenak zehaztuta.

5. Euskara teknikariak kontratzeko laguntzen kasuan (“Trebiñu-laguntza tekniko”), aurreko 2. apartatuan aipatzen diren agiriez gainera honako hauek ere aurkeztu beharko dira:

– Euskara normalizatzeko lanen esparruan gizarte eragileekin, herritarrekin eta beste erakunde batzuekin egindako koordinazio bileren zerrenda eta laburpena edota bileren aktak.

– Kontratutako euskara teknikarien nominak eta Gizarte Segurantzako RNT (“Relación Nominal de Trabajadores”) eta RLC dokumentuak (Relación de Liquidación de Cotizaciones).

– Euskara teknikarien lan kontratuak edo izendapenen ebazpena.

– Kontratutako langileek HAEEn 3. hizkuntza eskakizuna edo antzekoa dutelako frogagiriak, bai eta lanposturako eskatzen den titulazio akademikoarena ere.

6. Administrazio publikoen administrazio prozedura erkidearen 39/2015 Legearen 14.2 artikulua betez, eskaera modu telematikoan aurkeztu beharko dute nahitaez, Arabako Foru Aldundiaren egoitza elektronikoaren bidez (Erregistro Elektroniko Komuna: <https://egoitza.araba.eus/-/tr-registro-electronico-comun>) edo beste administrazio publiko batzuen erregistro elektronikoaren bidez, pertsona juridikoek, nortasun juridikorik gabeko entitateek, jarduera horretan egiten dituzten izapideak egiteko elkargoko kide izan beharra eskatzen duen jarduera profesionalean dihardutenek, eta Administrazioarekin harremanak baliabide elektronikoaren bitartez eduki behar dituzten interesdunen ordezkariak.

Hamahirugarrena. Dirulaguntzen bateragarritasuna

Emandako dirulaguntzak bateragarriak dira nazioko edo nazioarteko beste erakunde publiko edo pribatu batzuek jarduera edo programa bererako emandako beste dirulaguntza batzuekin, baldin eta dirulaguntzaren zenbatekoak, berak bakarrik edo beste dirulaguntza batzuekin batera, ez badu gainditzen diruz lagundutako programaren edo programen kostua.

Onuraduna behartuta dago dirulaguntza eman dion organoari jakinaraztera ea helburu bererako laguntzarik eskatu dion beste administrazio edo erakunde publikoren bati, izan nazioko izan nazioarteko, edo beste entitate edo erakunde pribaturen bati, eta laguntzarik eman dioten.

Hamalagarrena. Publikotasuna

Deialdi hau ALHAOn argitaratuko da, eta ahaleginak egingo dira hedabideetan ahalik eta zabalkunde handiena izan dezan.

Gainera, deialdia eta eranskinak honako atari hauetan ere eskuratu daitezke: www.araba.eus eta www.euskaraba.eus.

Euskararen Foru Zerbitzuak www.euskaraba.eus web atarian argitaratuko du diruz lagundutako programa edo jarduera.



Arabako Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Álava
www.araba.eus

Euskaraz sozializatzeko udal eta kuadrillen dirulaguntza eskaera (II. eranskina) 2022

Solicitud a subvención de Ayuntamientos y Cuadrillas para la
socialización a través del euskera (anexo II)

Diputatu Nagusiaren Saila

Departamento de Diputado General

II. ERANSKINA ■ ANEXO II'

Erakunde onuraduna ■ Entidad beneficiaria

Programaren izenburua ■ Título del programa

Programaren xede nagusiak ■ Objetivos principales del programa

Xede taldea ■ Público destinatario

- | |
|---|
| <input type="checkbox"/> Orokorra ■ Público en general |
| <input type="checkbox"/> Helduak ■ Adultos/as |
| <input type="checkbox"/> Familia, gurasoak ■ Familiar, madres y padres |
| <input type="checkbox"/> Gaztetxo-gazteak ■ Adolescente-juvenil |
| <input type="checkbox"/> Haurrak ■ Infantil |

Garatuko den ardatz eta arloa ■ Eje y ámbito en que se desarrollará

Gizarte erabilera ■ Uso social	<input type="checkbox"/> Aisia eta kirola ■ Ocio y deporte
	<input type="checkbox"/> Arlo sozioekonomikoa ■ Espacio socioeconómico
	<input type="checkbox"/> Komunikabideak eta Ingurune Digitala ■ Medios de comunicación y Entorno Digital
	<input type="checkbox"/> Administrazioa ■ Administración
Hiztun berriak ■ Nuevas y nuevos hablantes	<input type="checkbox"/> Kultura ■ Cultura
	<input type="checkbox"/> Euskalduntzea ■ Euskaldunización
	<input type="checkbox"/> Transmisioa ■ Transmisión


Programaren deskribapena ■ Descripción del programa

Aurreikusitako parte hartzaile kopurua (generoka) ■ Número de participantes previstos (por género)

Euskaraz sozializatzeko metodologia eta neurriak ■ Metodología y medidas para la socialización a través del euskera

¹ Aurkezten den programa bakoitzeko bete eranskin bat. Hemen ere eskuragarri:
Deberá ser cumplimentado por cada programa que se presente. Disponible en:

www.araba.eus eta www.euskaraba.eus

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.araba.eus</p>	<p>Euskaraz sozializatzeko udal eta kuadrillen dirulaguntzaren zuriketa memoria (III. eranskina)</p>
	<p>2022</p> <p>Memoria justificativa de la subvención a Ayuntamientos y Cuadrillas para la socialización a través del euskera (anexo III)</p>

Diputatu Nagusiaren Saila

Departamento de Diputado General

III. ERANSKINA / ANEXO III'

ZURIKETA MEMORIA ■ MEMORIA DE JUSTIFICACIÓN

Erakunde arduradunaren izena ■ Entidad responsable

Programaren izena ■ Nombre del programa

Deskribatu garaturiko jarduerak ■ Describe las actividades desarrolladas

Helburuen lorpena / Balorazio laburra ■ Consecución de objetivos / Valoración breve

Parte hartzailea ■ Participante

Aurreikusitako parte hartzaile kopurua. ■ Número de personas destinatarias previstas	
Parte hartzaile kopurua ■ Número personas destinatarias	
Emakumezko kopurua ■ Número de mujeres	
Gizonezko kopurua ■ Número de hombres	
Programaren iraupena ■ Duración del programa	

Programaren komunikazioa ■ Comunicación del programa

Posta zerrendak edota e-buletinak ■ Mailing y/o boletín electrónico	
Euskarri fisikoak (esku-orriak, kartelak...) ■ Soporte físico (folletos, carteles...)	
Sare sozialak ■ Redes sociales	
Tokiko aldizkariak ■ Revistas locales	
Beste modu batez, zein? ■ Algún otro modo, ¿cuál?	

Euskararen sozializazioa ■ Socialización del uso del euskera

Parte-hartzaileen elkarrenergina edo sozializazioa euskaraz izan da

La interacción o socialización entre las personas participantes se ha realizado en euskera

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Nola bideratu da euskarazko sozializazioa parte hartzaileen artean? (Hizkuntza jolasak, hizkuntza dinamikak, hizkuntza errutinak, hizkuntza aktibazioa...) ■ ¿Cómo se ha llevado a cabo la socialización del euskera entre las personas participantes? (Juegos lingüísticos, dinámicas lingüísticas, rutinas lingüísticas, activación lingüística...)

Zein oztopo edo gabezia sumatu duzue helburua lortzeko? ■ Dificultades o carencias para conseguir el objetivo.

1

Aurkeztzen den programa bakoitzeko bete eranskin bat. Hemen ere eskuragarri:

Deberá ser cumplimentado por cada programa que se presente. Disponible en:

www.araba.eus eta www.euskaraba.eus

Orria ■ Hoja 1/2



Arabako Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Álava
www.araba.eus

Euskaraz sozializatzeko udal eta kuadrillen dirulaguntzaren zuriketa memoria (III. eranskina)**2022****Memoria justificativa de la subvención a Ayuntamientos y Cuadrillas para la socialización a través del euskera (anexo III)**

Diputatu Nagusiaren Saila


Departamento de Diputado General

Zer gertatu da arrakastatsu? ■ ¿Qué ha sido exitoso?
Zergatik? ■ ¿Por qué?

Tokia ■ Lugar	Urtea ■ Año	Hila ■ Mes	Eguna ■ Día

(Ordez kariaren sinadura) ■ (Firma de la persona representante)

Orria ■ Hoja 2/2


 Arabako Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Álava

Euskaraz sozializatzeke udal eta kuadrillen dirulaguntzaren justifikazio kontu erraztua
(IV. eranskina)
2022
 Cuenta justificativa simplificada de la subvención a Ayuntamientos y Cuadrillas para socialización a través del euskera (anexo IV)

www.araba.eus

IV. ERANSKINA¹ :- JUSTIFIKAZIO KONTU ERRAZTUA ■ ANEXO IV- CUENTA JUSTIFICATIVA SIMPLIFICADA

Erakundearen izena ■ Nombre de la entidad

Arabako Lurralde Historikoan eta Trebiñuko Konderrian udalek eta kuadrillek 2022an euskararen erabilera sozializatzeke programak egiteko dirulaguntzetarako deialdi publikoaren barruan emandako dirulaguntzari dagokionez,

En relación con la subvención concedida dentro de la convocatoria pública de subvenciones para el desarrollo de programas de socialización del uso del euskera, promovidos por Ayuntamientos y Cuadrillas, ejercicio 2022, en el Territorio Histórico de Álava y Condado de Treviño.

D./D^a jaunak / andreak

adierazitako erakundearen ordezkari izan,

en representación de la entidad indicada,


ZIURTATZEN DU / CERTIFICA:

Jasotako dirulaguntzaren xedea bete dela, aipatutako datuak egiazkoak direla, jarduera egiteko erabili dela dirulaguntza, eta ezarritako epean egin dela jarduera. Gainera, egindako gastuak ordaintzeko betebeharra aitortu da erakundearen kontabilitatean. Gastuak beheko taulan zehazten dira.

Que se ha cumplido la finalidad de la subvención percibida, que los datos anteriormente relacionados son ciertos, que los mismos se han destinado al cumplimiento de la actividad realizada y que la misma se ha realizado dentro del plazo de ejecución concedido, acreditando además que el gasto realizado, que se relaciona a continuación, ha sido objeto de reconocimiento de la obligación en la contabilidad de la Entidad.

¹ Aurkezten den programa bakoitzeko bete eranskin bat. Hemen ere eskuragarri: Deberá ser cumplimentado por cada programa que se presente. Disponible en:

www.araba.eus eta www.euskarababa.eus


 Arabako Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Álava
www.araba.eus

Euskaraz sozializatzeke udal eta kuadrillen dirulaguntzaren justifikazio kontu erraztua
(IV. eranskina)
2022
Cuenta justificativa simplificada de la subvención a Ayuntamientos y Cuadrillas para socialización a través del euskera (anexo IV)

Faktura zk. eta jaulkipen data Nº factura y fecha de emisión	Programa Programa	Hornitzailea Proveedor	Kontzeptua Concepto	Zenbatekoa (1) Importe (1)	BEZ (2) IVA (2)	PFEZ (3) IRPF (3)	Garbia (1+2-3) Neto (1+2-3)	Guztira (1+2) Total (1+2)	Ordinketa eguna (hala badagokio) Fecha de pago (en su caso)

Jatorrizko fakturak edo agiri balliokideak erantsi direla, banaka edo multzoka, gastu kontzeptu bererako 1.000 euro gainditzen dutenak (BEZa aparte), eta horiek ordaindu izanaren frogagirak.

Que se adjuntan facturas o documentos equivalentes originales que, individualmente o de forma conjunta para un mismo concepto de gasto, superen la cantidad de 1.000 euros (IVA no incluido) y sus correspondientes justificantes de pagos.

Honako dirulaguntza, laguntza edota diru sarrera hauek lortu direla xede bererako:


Que para la misma finalidad se han obtenido las siguientes subvenciones, ayudas y/o ingresos.

Erakundea ■ Entidad	Zenbatekoa ■ Importe

Ez dela beste inongo dirulaguntza, laguntza edo diru sarrerarik jaso.

No se ha obtenido ninguna otra subvención, ayuda o ingreso.

Orria ■ Hoja 2/3



Arabako Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Álava

www.araba.eus

Euskaraz sozializatzeke udal eta kuadrillen dirulaguntzaren justifikazio kontu erraztua
(IV. eranskina)

2022

Cuenta justificativa simplificada de la subvención a Ayuntamientos y Cuadrillas para socialización a través del euskera (anexo IV)


Por tanto, el balance de ingresos y gastos ha sido el siguiente:

Beraz, honakoa izan da sarrera eta gastuen arteko balantzea:

Gastuak ■ Gastos	Sarrerak ■ Ingresos
	(Norberaren ekarpena, besterena, kuotak...) (Aportación propia, de otras entidades, cuotas...)
Guztira ■ Total	Guztira ■ Total

.....

(Sinadura, tokia eta data ■ Firma, lugar y fecha)

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.araba.eus</p>	<p>Euskaraz sozializatzeko udal eta kuadrillen dirulaguntzaren eskaera (V.eranskina)</p> <p>2022</p> <p>Solicitud de subvención a Ayuntamientos y Cuadrillas para la socialización a través del euskera (anexo V)</p>
--	---

Diputatu Nagusiaren Saila


Departamento de Diputado General

V. ERANSKINA ■ ANEXO V**Erakunde onuraduna ■ Entidad beneficiaria****Programaren izenburua ■ Título del programa****Programaren xede nagusiak ■ Objetivos principales del programa****Xede taldea ■ Público destinatario**

- Gazte-nerabeak ■ Jóvenes-adolescentes (14-18)**
- Gazteak ■ Jóvenes (19-29)**

Programaren deskribapena ■ Descripción del programa**Euskaraz sozializatzeko estrategiak ■ Estrategias para la socialización a través del euskera****Zeharkakotasuna sustatzeko aurreikusitako egintzak ■ Medidas previstas para el fomento de la transversalidad****Egitasmoaren berrikuntza maila ■ Nivel de innovación, del proyecto.****Egitasmoaren kontsolidazio maila ■ Nivel de consolidación del proyecto.****Egitasmoaren inpaktu maila: parte hartzaile kopurua (generoka) ■ Impacto: número de participantes previstos (por género)****Aurreikusitako parte hartzaile kopurua (generoka) ■ Número de participantes previstos (por género)****Euskararen erabileran aurreikusitako eragina ■ Incidencia prevista en el uso del euskera**

Orria ■ Hoja 1/2

 <p>Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava www.araba.eus</p>	<p>Euskaraz sozializatzeko udal eta kuadrillen dirulaguntzaren eskaera (V.eranskina)</p> <p>2022</p> <p>Solicitud de subvención a Ayuntamientos y Cuadrillas para la socialización a través del euskera (anexo V)</p>
--	---

Diputatu Nagusiaren Saila

Departamento de Diputado General

Ebaluaziorako neurriak ■ Medidas para la evaluación

--

Garatuko den ardatz eta arloa ■ Eje y ámbito en que se desarrollará

Gizarte erabilera ■ Uso social	<input type="checkbox"/> Aisia eta kirola ■ Ocio y deporte
	<input type="checkbox"/> Arlo sozioekonomikoa ■ Espacio socioeconómico
	<input type="checkbox"/> Komunikabideak eta Ingurune Digitala ■ Medios de comunicación y Entorno Digital
	<input type="checkbox"/> Administrazioa ■ Administración
	<input type="checkbox"/> Kultura ■ Cultura
Hiztun berriak ■ Nuevas y nuevos hablantes	<input type="checkbox"/> Euskalduntzea ■ Euskaldunización
	<input type="checkbox"/> Transmisioa eta hiztunen aktibazioa ■ Transmisión y activación de hablantes

Aurrekontua: aurreikusitako gastuak eta sarrerak ■ Presupuesto: gastos e ingresos previstos

Aurreikusitako gastuak ■ Gastos previstos		Aurreikusitako sarrerak ■ Ingresos previstos (Norberaren ekarpena, besterena, kuotak...) (Aportación propia, de otras entidades, cuotas...)	
GUZTIRA ■ TOTAL		GUZTIRA ■ TOTAL	